



Ir Dionizas pas Kaledu Diduka prase,
Ydant jam atesztu milema, prase,
Tik nežine ar Didukas tai išpildys,
Ir Dionizo praszina padarys.
— Kur Didukas?

Zokoninko Atkerszinimas

Istoriska apisaka iš XVI amžio

IV.

Viriausias sunus Brianzo.

Grafienė Jolanta visai neparodo savo neramybės, pagimdito per moteriszkę už beprote pripažinta. Buvo dekinga Matijosui kuris savo sumanu mu išgialbejo ja iš nesma-gaus padejimo apreiksdamas, kad maistininke ira papaiku-sia. Papaikusios išpažini-mui nieks netiki, netikejo ir rumuose de Brianzu, kas ir da-leido grafienė Jolantai slept savo neramuma ir nudavint kuoraminiaisia, tartum nieko ne paprastino neatsitiko.

Baigiant ceremonija, vinas gausiai liejosi, o visi ponai ir kareiviai garbino jauna de Briandza ir grafienė Jolanta szauksmais. „Lai givuoja.“

Žodžiai Matijosiaus vienog labai neramino grafienė Jolan-ta ir lauke su tikru nekantru mu pabaigos bankieto.

Kada švečiai išsiskirste liepe ji tuojaus pasaukt Mati-josiu prie jos.

Atejus skidanesziui, paklau-se visu pirmu:

— Kur ira moteriszkę? Kur jos vaikas?

— Mirusiu čelėj.

Grafienė kaipi negirdejo to atsakimo ir kalbejo toliaus:

— Ta moteriszkę turbūt tikrai tu proto nesveikata. Gal meluoja?

— Ji nemeluoja ir nesa be prote — atsake Matijoszius.

Grafienė paurado iš rusti-bes.

— Nelabas žmogus! — suri-ko kankini mane ir darai. Ne dabaige, kadangi rustibe ant tarno marino jai balsa. Apart rustibes jautė ir baime, nes ma-te kad tas kuriam vienu savo žodžiu galejo atimti givasti lai-ko ja kaipi nevalioje: tos mis-lis liepe jai uszklaust:

— Kas gal sulaukit mane ir nedaleist tave kad ir mirtim nubaut?

— Atima nuo taves, grafie-ne, locnas tavo reikalas ta ga-le. Vianas mano žodis gal tai moteriszkę sugražini garbe ir galibe, nes sosta jos sunui — kas tada butu?... Mano gink-las — žiništa slaptibes ir nebi-jau tavo, grafienė grasinimo, kadangi, kaip sakiau, vianas žodis gal sugražint moteriszkę tiesas.

Tokie žodžiai skidaneszio kaip p.rkuno trenksmai krito ant grafienės, bet neapkvaiti-no jos, vien nutilde jos duszio-je rustibe, nes szvelniau usz-klause:

— Kokias tiesas? Kas gal didenas tiesas usz mane tu-ret? Ar nesmu tikra moterin mirusio grafo de Brianz? O Hugonas ar nesa sunumi, vie-natinio jo sunumi, kuriam te vainista priklauso?

— Nesa vienatinio ir ne jam tevainiste priklauso. Ka-da grafas vede tave, poni, sau usz paczia buvo nazliu; pir-mutine jo moteria buvo kokia italijonka neaugzto gimimo. Ji pasimire palikus savo su-nu, kuri uszauklet pame jo motina, arba grafo de Brianz yuosze, Felicija, Mano am-

žina atsilei, ponas grafas de Brianz, ten, grafienė, nepasa-ke tos slaptibes, kadangi žino-damas tavo puikibe, žinojo, kad nustuntum ji szalin nuo savės, jeigu butumiai žinojus, kad tavo sunus tures but pa-donu jo sunaus, gimusio iš prastos moteriszkės.

— O nelaimė! — uszuko gra-fienė.

— Prakeiktas!... Mano vi-ras mane prigavo, bet dar at-kersziui! — Bet kodėl iki sziol nieko nežinojau apie ta, moteriszkę ir jos vaika?

— Ji tilejo, turedama žodi-grafo, savo žento, kuris žade-jo patarpus vaikui duot jam visokias jam priklausancias tiesas. Felicija jam tikejo ir slaptibe užlaikė, kaipi ir visi tie ka ta slaptibe žinojo. Da-bar išgirdus apie mirti grafo, matomai, nusprende viesziai reikalaut priklausancziu anu-kui tiesu.

Grafienė Jolanta dukdama iš rustibes ir apmaudos misli-jo, stengdamasi išrast buda, daleidžianti praszalint tarnu ir Felicija su jos anuku.

— Kur-gi darodimas, ar do-kumentai, kad tas, ka sakai man ira teisibia.

— Moteriszkę tur rasza gvarantuojanti jos anukui tie-sas apemimo po tevui sosto.

— Asz nupirksiu nuo jos.

— Neparduos.

— Kvailas! Ji biedna, api-pilsiu auksu ir dokumentas bus mano rankose.

— Oho, Felicija nesa godi ant aukso velta bus pastanga.

Ji nieko daugiau nereikalauja kaip tik teisibes ir tiesu jos anukui priklausancziu.

Jolanta puole in minkszta krese ir pagrimzdo dumose.

— Vesk mane in mirusiu kamara. Noriu su ja pasikal-bet. Tau jeigu man iztiki-mai tarnausi atligisiu gausiai.

Tik pagelbek man praszalint tuos prieszus mano, o nesigrau-dinsi niekados.

V.

Mirusiu cele.

Mirusiu butas, cele vadina-mas, vadinamas buvo miru-siu delto, kad kas jame likos uždaritas jau buvo mirusiu nes iz ten givu neiszejo. Bu-vo tai maža kamara arba urva uoloje izkalta in kur dines szvieza niekad neinejo. Akmenines jos sienos amžinai buvo szlapios, pintimis apže-lusios, o nuolat varvantie la-sazi vandens nuo lubu, asla iszmirkino ir puvanti žeme su visokiais augalais ir meez-lais pripilde nuodijanciu oru. Nelanke jos žmogaus koja nuo labai seniai, kadangi po bai-siai piktadariste Anglu laike szimtmietines kares, kada pae-me pili, visa szeimina urvoje uždare kaipi in graba, nieks jos nelanke, del daugelio prie-zascziu, ipatingai del baimės. In ta urva likos inmeta moteriszkę su savo anuku. Bal-tuojantie tamsuoje kaulai žu-vusiu kaip baisios vaidiklos rodesi, bet nelaimingiem kali-niam pusiau apmirusiem neda-re tos baimės, kadangi mate neiszvengiamo cizonais savo kapa.

Idant dait prie mirusiu ce-le, reikejo pereit 315 laiptu, potam eit ilgą tamsiu karido-rium.

Kada grafienė Jolanta in-ejo in ta karidoriu neapsako-ma baime ja pame pradejo graudinties kad pasirizo eit in požeme, bet grizt atgal nebu-vo galima vien delto, kad rei-kejo gelbet savo garbe ir gint sunui sosta. Matijoszius ejo pirma neszdamas žibintuvs.

Pagaliaus priejo geležines du-ris ir apuko užrudijusi spin-je rakta, kuris grieztelejo, kar-tojamas kurciais požemes ai-dais, o grafienė Jolanta netru-kus prie žibintuvs szviezos iszvidus Felicija ir jos anuka.

— Felicija — atsilepie in ja — ka tik dabar apake man Matijoszius tavo istorija. Ta-vo sielvartas pastumejo tave prie negero, neiszmintingo pa-sielgimo. Užgavai mane me-sdama in veida nuzeminima, bet jei nori but iszmintinga, at-leisiu tau ir apipilsiu tave auksu.

— Už ka? Gal usz koki pik-ta darba? — uszklause Felicija.

— Ne, nenoriu nuo taves jokios piktadaristes, bet no-riu, idant savo puikibe pa-szvestumiai del laimes to, ku-ri mili.

— Kokia puikibe? Ar tas ira puikibia jei jieszkau pri-klausancziu tiesu?

Jolanta kaipi negirdedama žodžiu Felicijos trauke toliaus:

— Atiduok man ta perga-mina, koki turi, o sugražisiu tau laisve ir paskirsiu didele metine alga teip, kad galesi gi-vent laimingai be rupecziu, nepažinodama vargu ir neis-zekliaus.

— Kuomi man tas ka žadi? Nereikalauju nieko vien tiesu. Atemiai man laisve, gali at-imt givasti bet niekados neat-imsi mano vardui garbe, kuri ira neparduodama!

— Apvarstik gerai. Kagi tau gero suteiks tas pergamis-nas koki turi, jeigu uždarisiu duris szios urvos tau ant am-žiu ir neiszeisi iz czia giva.

Atsimik, jog asz esmiu czia valdonka.

— Blusti. Vienatinio tikru valdonu asa mano auksas Ro-bertas, o tu drauge su kitais padonais privalai sudet prisie-gia izistikimies.

— Sziteip — suszipe pro dan-tis grafienė uszidegus rustibe.

Esi mano galibę, saugokis su tokiais beprotiszkais iszsitari-mais. Viena mano žodis, o tu drauge su savo anuku tap-si palaidota czia ant amžiu.

— Mirsiu — tare moteriszkę ramiai matidama tikrai kad esa galeje Jolan.

Vaikas kurs glaudesi baim-ingai prie bet besikabinda-mas ant kaklo savo močiutei, kaipi kad noredamas iztraukt ja iz nasru giltines, kuria jau te.

— Močiute, esz nenoriu mirt nemir in tu — sauke vai-kas pro verkumus.

— Buk diasus vaikeli — ramino močiute. — Tu esi sunus grafo de Brianz.

Jolanta nusprende nepasi-duot ir atsilepie vel:

— Felicija, žinai kaip gai-la man taves. Tegul tau daro do-ti tai tas, kad nenoredama ta-vo pragaszties szioje urvoje, vien idant laiminga giventu-miai dar karta siulau tau atli-ginima usz auklejima vaiko kuris kaip sakai ira sunumi mirusio mano viro, reikaldua-ma usz tai tuo taves dokumen-tus, be kurio laimingu ir gar-bingu gal but tavo anukas.

kuomet atmesdama mano pro-pozicija gali pragaszit save ir nekalta vaika.

— Dievas atkerszis usz skriaudes — atsake Felicija pakelus rankas augznt, Nieks kitas kaip tik tu trokzsti mu-su, ipacz szio nekalto vaiko pragaszties.

Usz žudinta bauseme ir prakeikimas Dievo puls aut taves ir visos tavo gi-mines.

Tie žodžiai moteriszkės kai-pi baisus smugiai krito ant grafienės, Szurpuliai sukrete visu jos kunu girdivti prakei-kima, koki jauti neturedama grinos szazines, tacziau piktus užmanimus. Idant neduot to suprast. Felicijai apsigrizo nu-balus ir liepe Matijosziui ran-kos mostelejimu szviet priesz ja.

VI. Brangibe kraujo.

Antritojaus breksztant die-nai Matijoszius inejo in kamba-rus grafienės. Tuojaus dasipro tejo matidamas akis ir nuvar-gima. kad nakti praleido be-miegeje.

Ir kagi sakisi? — uszkliau-se staigai. — Ar pasidave? Baisib s mities ir baisaus gra-grabo paveiklas gal pasiliko su gerom pasekmem?

Skidaneszis pakrate su gal-va ir padave laiskeli nuo Fe-lcijos tardamas:

— Skaitik poni, žinoci ka jisako.

Grafienė pame laiskeli ir pusbalsiu skaitė. Poni, nie kuomi nepriversi manes prie izdavistes: prisiegiu mano mirsztancziai dukteriai, kad „ginsiu ik“ mirsiant tiesas jos sunaus“.

Ant nedoru reikalavimu at-sakau deviza namu Brianzu, apie ka, poni, gal pamirszai, kad geriau prazut, negu sus-torst — Potius mori quam feodari“.

Grafienė vel jautesi inezista per uszskietejuse moteriszkę veidas jos kartais balo, kartais sarko. Idant izszblazkit savo rustibe pradejo vaiksaczioj po kambari. Nekente Felicijos visa savo szirdzia vienog nenor-roms jaute paguodone jai, per sitikrinus kaip labai guodoja ji savo vardo garbe ir priežde-jima, kad pasirizta mirt baisia mirtim, bet apie atmainima žo-dzio ne mislit nenori.

Dusioje Jolantos atsibuvi-nejo smarki kova dviejų prie-zingu kitai dvasiu; rodesi kad gerta paims virszu ir per galas piktaja, kadangi Jolantai bai-sus buvo jos auksos prakeiki-mas, insiveidzinejo sau pavei-kelus baisiu nelaimu, kokias gal nusunst ant jos ir visos gi-mines Tas, kurs usz skriaudas kersziya, be tame iszgrido bal-za savo sunelio, kuris nubudes miegtuveje pradejo verk. Jo-lanta greit nubego prie jo.

— Sunau mano — szesuko imdama vaika in glebi — su-nau, ar galiu padarit tave pa-donu kokio ten praszecioke, atimt turtus ir garbe nuo taves idant atiduot kokiam ten val-tis katali! — O, niekad! niekad! Ta moteriszkę spendzia ant ta-vo laimes, tad praszalinsiu, ja sumindžiosi, sunaikinsiu!...

Paeinus vaika, vel iszejo iz miegtuves ir radus laukianti jos Matijosziu tare nužemintu balsu:

— Matijosziau, tu iztikimas mudviem, ar ne?

— Teip grafienė.

— Bet esi teipgi beturcziu galiu tave padarit turtingu...

— Ko reikalauji, grafienė nuo manes?

— Uszklause skidaneszis, kurio akise matoma buvo go-duliste aukso.

Grafienė nusieme nuo kaklo aukso retezi papuosza bran-gakmeni, kurio verte buvo labai didele ir, paduodama ji Matijosziui, kalbejo:

— Imk, dovanoju tau ta in-signe, jei busi man paklusnu.

— Priskinet poni — vie-ka iszpildisiu.

— Taigi sziandien, girdi? dar sziandien turi pasirupint idant celes duris ant visados taptu užmurus.

Skidaneszis sudrebejo pamis-ljes kad tur prisiedt prie bai-sios piktadaristes — prie žu-dinstos, bet auksas pergalejo doribe ir su rezignacija tvirtai atsake:

— Viskas taps pagal tavo grafienė noro.

(Toliaus bus).

Tai rots buvo czeznis gardi, O katras per daug užsiraikia, Tai tam ir pinigins iz kiesz-niaus iztraukia.

O vis mulkiu atsiranda, Jog in ta karczema lenda, Oj vyruczei, neusiprantate, Jog in tokia urvu lenda.

Juk yra geresniu karczemu, Del muso žmoniu, In ten nusidavinekite, Pas saviziskus spendykite.

Tai rots buvo czeznis gardi, O katras per daug užsiraikia, Tai tam ir pinigins iz kiesz-niaus iztraukia.

O vis mulkiu atsiranda, Jog in ta karczema lenda, Oj vyruczei, neusiprantate, Jog in tokia urvu lenda.

Juk yra geresniu karczemu, Del muso žmoniu, In ten nusidavinekite, Pas saviziskus spendykite.

Tai rots buvo czeznis gardi, O katras per daug užsiraikia, Tai tam ir pinigins iz kiesz-niaus iztraukia.

O vis mulkiu atsiranda, Jog in ta karczema lenda, Oj vyruczei, neusiprantate, Jog in tokia urvu lenda.

Juk yra geresniu karczemu, Del muso žmoniu, In ten nusidavinekite, Pas saviziskus spendykite.

Tai rots buvo czeznis gardi, O katras per daug užsiraikia, Tai tam ir pinigins iz kiesz-niaus iztraukia.

O vis mulkiu atsiranda, Jog in ta karczema lenda, Oj vyruczei, neusiprantate, Jog in tokia urvu lenda.

Juk yra geresniu karczemu, Del muso žmoniu, In ten nusidavinekite, Pas saviziskus spendykite.

Tai rots buvo czeznis gardi, O katras per daug užsiraikia, Tai tam ir pinigins iz kiesz-niaus iztraukia.



Dievas parodo stebukla, Net izgydo ir akla, Latrus nubaudze, Dorus priglaudze.

Apakysiu apie viena, Kas atsitiko szventa diena: Nedelos dienaja, Vienas nusidave in palavonia, Puczka uzlodavo, Na ir iszkeliavo.

Pulkeli kurapku užtiko, Ant savo negilukio, Szove... plizio karabinas, Ir tas žmogus ar vaikynas, Likosi sunkei suzeistas, Ne teko pirszo, veidas su-draskytas,

Bjaurei ant terlos likos pada-bintas, Kad žmogiszkai butu gyve-nias, Butu tos nelaimės nepažinias.

Kaszin, ar da vis priesz Dieva kariaus? Ar plovoti ant tikybės nepa-liaus?

Tai vyru czei ne kas, Tiktai gyvas stebuklas! Tegul kiti iz to pamokinima turi

Apie save gerai apsižiuri, Perkrecze savo savžine, Ba kaip su juom bus, nežine.

Ten kur lietuvizskam mieste, Buvo ant kriksztynu suetje, Buvo mergu ir bobu, O ir keletas vyru.

Gere ir szumijo, Kiek kas galejo, Sztai padare paroda, Viena pasigerus boba. Szoko ruska kazoka, Pasikelus andaroka, Zinoma, kas nori sorkes ma-tyti,

Ant lietuvizsku kriksztynu turi nusiduoti, Ba ka pasigeria boba izdaro, To ne piemens ne padaro.

Toliaus du vyrai ussikivir-czino, Na ir už krutu ussikabino, Ir tas buvo,

Jog abudu ant aslos griuvo. Gaspadyne namo, norint po ligai, Priszoko prie vyru staigai, Ir per terlas abiem sudave gerai,

Jog apsiliejo juka nebagai. Tiktai to jiems reikejo, Ba tuojaus visi musztis pra-dejo,

Pasidare riksmas dydelis, Rodos kad insisuko paibelis. Stalai ir kedės braszkejo, Langai ir stiklai skambejo. O kad ne butu palicemonai pri-buvia,

Kaszin kas butu buvia. Surankioje visus, Girtus ir blaivus, In vezima susodino, Ir in lakupa nugaben.

Sukimszo kaip gyvulus, Po kelis, in mažus ruimus, Ir czion laruma padare, Ba už gerkliu susitvere.

Pradejo szaukt: "morder!" Kuman mister, meik order! Atbego palicemonai keli, Razbainikus atskyre,

In tamsius ruimus uždare, Ant rytojaus prova padare. Užmokejo pusetine už nak-vyne,

Tai tau kriksztynos vaikyne. Nindzerzeje, pas Lietuvi, sto-vi slavoke už baro, Tai vyrelli gera bizni ten varo, Visi ejna ten užsigerti, Bet vyrelli tankie gauna in kali perti.

Ne senei vienam galva sus-kaldi, Tai rots buvo czeznis gardi, O katras per daug užsiraikia, Tai tam ir pinigins iz kiesz-niaus iztraukia.

O vis mulkiu atsiranda, Jog in ta karczema lenda, Oj vyruczei, neusiprantate, Jog in tokia urvu lenda.

Juk yra geresniu karczemu, Del muso žmoniu, In ten nusidavinekite, Pas saviziskus spendykite.

Tai rots buvo czeznis gardi, O katras per daug užsiraikia, Tai tam ir pinigins iz kiesz-niaus iztraukia.

O vis mulkiu atsiranda, Jog in ta karczema lenda, Oj vyruczei, neusiprantate, Jog in tokia urvu lenda.

Juk yra geresniu karczemu, Del muso žmoniu, In ten nusidavinekite, Pas saviziskus spendykite.

Tai rots buvo czeznis gardi, O katras per daug užsiraikia, Tai tam ir pinigins iz kiesz-niaus iztraukia.

O vis mulkiu atsiranda, Jog in ta karczema lenda, Oj vyruczei, neusiprantate, Jog in tokia urvu lenda.

Juk yra geresniu karczemu, Del muso žmoniu, In ten nusidavinekite, Pas saviziskus spendykite.

Tai rots buvo czeznis gardi, O katras per daug užsiraikia, Tai tam ir pinigins iz kiesz-niaus iztraukia.

O vis mulkiu atsiranda, Jog in ta karczema lenda, Oj vyruczei, neusiprantate, Jog in tokia urvu lenda.

Juk yra geresniu karczemu, Del muso žmoniu, In ten nusidavinekite, Pas saviziskus spendykite.

Tai rots buvo czeznis gardi, O katras per daug užsiraikia, Tai tam ir pinigins iz kiesz-niaus iztraukia.

O vis mulkiu atsiranda, Jog in ta karczema lenda, Oj vyruczei, neusiprantate, Jog in tokia urvu lenda.

Juk yra geresniu karczemu, Del muso žmoniu, In ten nusidavinekite, Pas saviziskus spendykite.

JAUNI VYRAI SENI VYRAI VIDURAMŽINI VYRAI



50,000 KNYGU DYKAI DIEL VYRU.

Vyrai kurie žada apsivesti — vyrai ligoti — vyrai kurie budam neprotigai darsida perversima — vyrai nusilpeli, nerviski, sunaikinti ir kitais azakiais amžio, katram negale pynai naudoti primoma gamtos, — visi tie vyrai tur pareikalauti viena is tue knygu. Ta knyga pasakis kaip vyrai sunaikin sava sveikata, kaip jie igauia ligas ir kodeli jie netur apsivesti budame tame padeime. Ta knyga teipgi pasakis supranimoje kalboje kaip vyrai kurie tur užnuodijima kraujo, arba syfilis, Triperi, arba gonorrhoea, Nusilpnelima, Abel-na pragalsti špekui, Pragalsti gyvybes sky-stimo, Naktinius nubegimus, Rheuma-tizma, Organiskas ligas, Pylva, Kepenu, Puses ir inkstu ligas, gali but galutinai isgydyti sava nuomose, priva — ai ir slapta, su ma-žais kašais.

Tukstantini vyru atgava sava tobulą sveikata, spikas ir stipruma per pagalia tue knygos. Ji ira krautuvi li-nios ir talpina siam tykru slaptibes, kurios vyras turi žuoti. Netraditil sava pinigų modeladui už prastos, beverzia, valstus iki kolai neperskaltisti itla knyga Ji pasakis kodeli jos kenti ir kaip galei galutinai izgy-dyti. Atsimk, jog ta knyga yra duodama VYSAI DYKAI. Mes umokam ir pusta. Išrašik atsilelo sava varda, pa-vardę ir adresez ant šio kupona ir listak Ji musse lenda.

Kuponas dykai gautos knygos. Siusk ji sendena. DR. JOS. LISTER & CO. L. 302, 22 FIFTH AVE, CHICAGO.

Godotini: At esu užlietetas jaus pasilimint dykal simantos knygos ir noreciau, jog jos islietumet man viena is tue knygu.

Vardas ir pavardė:..... Adresas:..... Stejtas:.....

KUR BUNA

Mano pusbrolei Franas ir Jonas Szabanai pacina iz Kauno gub., Uz-venco para., Gederaiku sodas, pir-miau gyven Pittsburgo o dabar ne-zinau kur, teipgi ir Franas Misi-vorus pacina iz Telsiu para., praszau atsizaukt ant adreso: (101 09)

Fr. Ragelski. 44-8 S. Hermitage ave. Chicago Ill.

Mikolo Križanaukas mano brolio, kuris su manim drauge pribuvo in Amerika 8 metai adgalios in Szena-dori o po tam iszleivio in Spring-field, Ill. ir nuo to laik apie jin nie-ko negirdėjau. Pacina iz Suvalku gub. Mariampoles pav., Wekerio-tiszkiu kaimo. Broliuk atsizaukt tuo-jaus jago nori su manim da sueji-ba trumpam laike iszkeliiaus in Lietuva ir Dievas žino ar vela kada suejsime: (801 09)

Mr. Vincent Križanaukas, 919 E. Water Str. Mahanoy City, Pa.

Pajioszku krauciaus mokanczio darba, mokestis gera, darbas ant vi-su metu, praszau atsizaukti ant ad-reso: (88 09)

J.J. Cecelonis Tollandsee W. Va. Box 102

Antanas Urbonas buvo pas mane per 8 menesius ant burdo ir pavoge 200 doleriu ir izbego nežine kur pa-eina iz Suvalku gub., Panemunos pav., apie 5 pedu ir 8 coliu, balto veido, biki kuprotas, rudos akys, kairiam szone žemiau ausies perszau-ts sznokus, jagu kas daries apie jin aplaikys 10 doleriu nagrados.

Fr. Shmitas. Senecaville Ohio. Box 228.

Mano pusbroli Povilas Varnaus-kas pacina iz Panevezio pav., Pane-vezio para., 15 m. kaip Amerikia, pirmiau gyven Waterbury, o dabar nezin

DIDELIS PARDAVIMAS TIK PER 15 DIENU!

Ydant padaryti vietas del nauju Rudeniniu ir Zeminiu Tavoriu pastanavijoms isparduoti visa tavoru masu sztore uz labai nuzemintas prekes.

Szitas tavoras susideda isz Vyrų ir Vaiku visokių Siutu, Apredimu ir t.t.

Todel jaigu reikalaujate virsz-minetu Apredimu, tai dar turita progą pirkti uz labai pigia preke o ir galesite suzedinti pininga ant kožo pirkinio. Pasiskubinkite ba szitas pigus pardavimas tesis

TIK PER 15 DIENIU!!!

Ateikyte perziureti Tavora o ir patis galesites persitikinti kaip pigiai galesite viska pirkti.

RYNKEWICZIA

233-235 W. CENTRE ULICZE
MAHANOV CITY.

Zinios Vietines.

— Tik 15 dienu lig Kaledu
— Ar buvot ant Kapucino Missijos? Jogo ne, tai atsilankykite.

Vincas Stankevicius, zinomas atletas, aplaiki suzeidimas rankos North Mahanoy kasiklosia.

— Szimet Pottsville's sude, likos iszimta tik 1674 laisnu ant apsevedimo — 160 maziau uz praejta meta. Daugiause uz tu iszeme laisnus atejviai.

— Szventes artinasi, koznas perka sziozia tolka dovanele ir reikalingus vagonus tavorus. Pas mus yra papratimas girti kas yra svetimo o savizskius peikti. Juk turime szionais visokių kromu kuriuose randasi visokias tavoras. Per tai szelpkyte savizskius ir pirkite tavorus pas savo tautiecius.

— Atejancaisia subata mokes Morea ir New Boston kasiklos.

— Susilauke Lietuvei Missijos kuriuos nuo ilgai teip pagaidavo. Tevas Kazimieras kalba kas diena poikius pamokales, kurie klausytojams labai patiko. Atsirado ir tokiu, ka ejna in Dievo nama pamekinet viska kas yra Dievizsko ir iszuokinet isz Jo taru. Tokie, tai in tvarte butu gerai. Kam-gi da ejti in baznyce ir save stumti da gyliu in pragara per savu neizmanyma pasielgima? veluk kokioi urvoje praleisti taji laika. Geda, jog muso Lietuvei ant tiek ne turi izmanimo, jog ne zino kaip szventoje vietoje apsiejti. Well, kvaili ir baznycioje galima pazint.

— Mergina mokanti nami ni darba ir anglizska kalba o geidze gera vieta pas supredenta kasiklu kur tik randasi du zmonis tegul ateisauke po No. 52 S. Main ulice. Uzmokestis gera, darbas lengvas. Ateisaukyte tajaus. (66 09)

— p. S. Valunas pirkio namus po No. 329 W. Centre ulyczios ir neuzligo prades statyt nauja dideli nama kur trumpam laike perikels savo czeveriku sztora. Isz tos priezasties p. Valunas pastanavijo pardavineti visokius apsavimus uz labai nuzemintas prekes idant nereiketu tiek daug tavoru perneztiti in nauja vieta. Todel jaigu reikalaujate koki apsavimu tai dar turite progą pirkti uz pigene preke negu kitur. Jaigu norite suzedinti piningo tai pirkite savo apsavimus pas S. Valuna 526 W. Centre St.

— Ar visi zinote kad geriause kelione in Amerika yra per Rotterdam ant Holland Amerikan linijos laivu. Apie daugiaus dazizinoite pas agenta V. Lapinska kuris parduoda laivakortes ir ant kitokiu liniju teipgi siunzia piningus labai greitai ir pigiai. Diretelekite ant apgarsinimo.

601 W. Mahanoy St.

Prapuole Karve.

Visai juoda, be ragu, prapuole Nedelios ryta isz Morijos. Jaigu kas ka apie jia zino tegul duoda zinot ant adreso.

Frank Kender

(66 09)

Morea, Pa.

Kylimas Ukio Lietuvoj.

Skaitydamas bent kas laikraszius leidziamus Lietuvoje ypatingai "Lietuvos Ukininka", zmogus sakau kursa; priesz 20 metu apleides Lietuva, tai kur kas randi toli reikalus zmoniu geriausi, iszminingiaus tavaliojamus negu buvo pirmiaus.

Kas gi pirmiaus mane daryti, tvirti ukio ratelius, jainimo ratelius, pasilinkeminimo vakarus, teatrus, choros ir t. t. Paziurint in garisnias zines randi jau tevyneje bruzdejimo zmonijos sujudima toki, koki, pirmiaus niekas sapnuot negalejo.

Tas viskas iszivysto isz vyskytiu tik su pagelba dabar daleistoz spaudos. Valdzia jeigu butu da laikiusi suriszas rankas lietuvizkos spaudos, tai ir dabar kada vias vietas juda, lietuviz turejas but uzpez kije sedet kvailas kaip sedeto pirmiaus.

Priesz 50 metu Mariampoles apielinke, kaimie Triobliezku J. Ruskis pirmas nusipirko akselius maszina uz 35 rub. Su vienu ratu ir trimi peileis.

Pajute ukininkai kitu kaimu naudinguma tokios maszinos, mokejo Ruszikiu po 1 rubli in para ir, maszina veziojosi nei stebukla vienos nuo kito. Pirkitis patis sau kad ir pasiturianti nenorejo, nes galejo iszduot 35 rub. Toliaus po keliolikos tik metu tapo izinure ta kad tokia maszina yra ukeje didis geramas, pradejo ir kiti pirkinet akselines maszinas, o nekurie net veja pasikinke akseli su maszinom pjove. Apie lauku iszdirbimus su pagerinimais, sznekto nera, nes daugiausie budami kaimuose, vien negalejo kaip izsmano panaudot zeme, o kiti nei neizmane, nes razstam duris buvo uzdarytos, tai praeziokieliai protaut net neturejo progę, nes baime isz visur elege nuo valdzios.

Gera, valdzia nedave nau-dotis net maldaknygines naujos spaudos, bet ir kai kurie kunigai tos spaudos, nezine del ko nekente. Mat kantrabandistai isz Prusu gabendavo knygas, tai muset pazeiszdavo ir fu ir, kaip atsimeu a. a. kunigas Senkus bare kas perka bent nuo ko religizkos daiktus. Jisai sake — kad uz religizska daikta nevale niekam imt daugiaus kaip jisai pirkdamas mokejo. Taigi ir maldaknyges kuntrabandistai par duot nelabai galejo, o tuom tarpu kunigas Miliauskas turejo sklodus isz Prusu pargabentu maldaknygiu, ir jas zmonems pardave. I terti kad nabaga niekas nepaskunde valdziai, o but vidutinei nukentes.

Tai ka gi galima ir sakyti apie pakylima tuomet zmoniu proto saligose gyvenimo, jeigu ir prie maldaknygiu sunku buvo prieit, bet tais vis-gi gaudavo nors per kunigu tarpininkyste.

Rusijos valdzia drausdama lietuviu spauda savo tarpiesniuose dave gera progą pasipelniti bizneriems spaudos Prusu ir gana daugel piningo isz Rusijos in ten nuvazevo.

Rusja savo szali skriaude o Prusams uzdarbius dade.

Apie kitokio turinio razstus, nera sznekos ik laikui Auszrininku.

Auszrininkai pajudino zmo nes tik tautiskam klausime, toliaus "Ukininkas" bei "Varpas" nors Prusuos iszeidamas rode ekonomizsko kylimu kelia, bet kas isz to, kad Rosijos zandarai skaitytojus gaudė ir baudė kaip kokius szalies nevidonus.

Iki daleidimo spauda, Lietuvoje nebuvo kelio pakelti ekonomizska gyventoju klausima o, ukininkai suglaude ausis, sotinosi netikusiais, neatsakanciais sziam laikui ukio vedimais.

Kas-gi galejo tiketis, kad uzuito lietuvio iszliko teip ilgai dvase pilna gyvybes ir gabumo bunant suriszomis rankomis?

Gyvybe gabumo, dvase naris uziliko pas lietuvi nuo anu senu laikų neiszeisusi ir, led valdzia atriszo panczius nuo ranku, daleido spauda, pasipy-le vyvairiausiu uzmanymai ir darbai, radosi agronomai pagalbon nuvargusiam ukininkui, radosi vadai, riezai, go-

ma visokias drangijos kepur-nejai visi paszalai prie geresnio iszistobuliniimo visose szakose ir, pildesi zodziu ano isz 1902 m. paveto Juruk Juruk kelkis kelkis jau dienele yr;

Auksztais kalnais zalios girijos jos szviezumas byr. Teip mus paukeztele laskzingalele Lietuvoj giesta R-gis kad dar ir valdzia Rusijos izinuret pradeda, jogei klaida dare visai szalai varzant zmoniu apszvieta.

Paskaitykite "L. Ukininka" ten rasit kaip skubus yra kylimas ukio Lietuvoj.

— Senas Kapsas

DEL KALEDU.

Parstraukit nog savo Tautiecio geru Gerimu. Su kiekvienu orderi gausit Puiku Kalendarior.

.....SKANUS GERIMAS.....

Royal Club	Rye	kvorta	\$1.00
O. H. C. Rye	"	"	75
Monongohela	"	"	50
Cognac Brandy	"	"	1.00
French Cognac	"	"	1.75
Ruskas Snapsas	"	"	1.50
Ruskas Kinelis	"	"	1.50
Ruskas Vizinis Vynas	"	"	1.00
Apricot Brandy (salidas)	"	"	1.00
Orange Vynas	"	"	1.00
Port Vynas (dom.)	"	"	75
Port Vynas (balas)	"	"	1.00
Tokay Vynas (balas)	"	"	1.00
Banana Vynas	"	"	1.00
Ginger Brandy	"	"	75
Peppermint Schnaps	"	"	1.00
Rock & Rye	"	"	1.00
Rum	"	"	1.00
Benedictine (Dom.)	"	"	1.25
Benedictine (Imp.)	"	"	2.50

Teipos gi turim Sznapso, Romo, Gines, Brandes, Kiuellio ir visoki Vyno, galionais po \$2, \$2.50, \$3, \$3.50 \$4 ir daugiau uz galionu.

Jeigu noras virsz mineta koki gerima isz juns patinka tai klauskit. Mes laikom visokius gerimus.

Jeigu nori mus katalogu, tai atsiskait adresa. Mes uzmokam uz pristatima jeigu orderis bus ant Deszintis Doleriu arba daugiau.

Fr. Strawinskas

1807 Carson St., Pittsburg, Pa.

W. TRASKAUCKAS

Pirmutinis Lietuvizkos

GRABORIUS

Laidoja Knygas, Druksinius Pamas, Knygas ir Viskas del Pateiktinio Krasoto Dalgus ir t. t.

Vieša szlika ka neperkas isz priekio be rimas minetas reikis ir kvelis ja o buto visuos uzvedzintais.

526 W. Centre St. Mahanoy City

KAIP PASILIKTI AMERIKOS PILIECIU.

Knygute Lietuvizkoj ir Anglizkoj kalboje, turinis instatimus apie pilietyste, klausimai ir atsakimai kaip iszsimti pilietyste. Sovieniu Valstiju Konstitucija ir Konfederacijos strai-pnisi.

Lietuviu Amerikos Ukesu Klobas matdamas reikals, iszleido szia knyguete. Proke tik 25c. Todel norintie gaut szia knygele siuskie piningus per paosta (Money-Order).

Lithuanian Am. Citizens Club

372 Bedford Ave. Brooklyn, N.Y.

Dykai auksinis laikrode-lis.

Mes prisietim koznam uz dika del apziurejimo puiku auksu lieta ant 10 metu gvan-tuota laikrodi-lis vertes \$11 50 kas prisius savo aizsku adresa ir uz 25 centus stampu, ta laikrodeti mes parduosim uz \$7 00 tik per 40 dienu.

Apziurejas jaigu matisi kad ira vertas tu piningu tai uzmo-kek expresmonuj likuse suma 8 dol. ir 65c o kad ne noresi priimtie tai sugrazit atgal, jeigu ne turite katalogo tai pri-siusek uz 2 centu stampa ad-rissas.

(66 04)

K. J. Krachelun,

120 Grand St.

Brooklyn, N. Y.

Dr. I. J. Stankus

1210 S. Broad St., Philadelphia, Pa.

OFISO VALANDOS...

Nuo 9 iki 11 ir nuo 7 iki 9 Vakare.

Nedeliomis lig 4 d. popiet.

Telefonas: 3707 Dickinson W.

Tiktai Per Szita Menesi.

Uz 30c. gausite 12 graziusiu Popieriu su margintais Konvertais teipgi knygele del pastokinima rusyti gramotus, kiek zmoniu Valstijose ir t. t. Prisiuskie stempu uz 20c ir razsyk koks esi o prisini linkamu popieriu nes turin 70 visokiu gatunku.

M. A. IGNOTAS

1025 South 2nd Street

Philadelphia, Pa.

LIETUVIZSKAS FOTOGRAFISTAS

M. VARZINSKAS

205 E. Centre St., Mahanoy City.

Puikie ir pigie nutrauke visokios Fotografijas. Padaro didelus Foto-grafijas isz mazu ir inedea in reimus.

Inedea Fotografijas in Spilkas, Kompassa ir t. t. Puikie nutraukineja Post-Karizius. Parduoda Reimas ir t. t.

DR. ALEX'R. O'MALLEY

158 S. Washington St.,

Wilkes-Barre, Pa.

Kur Lietuvizskai ir Lenkiskai susikalbama ir susirausoma.

LIETUVIZSKAS ADVOKATAS

Baltrus S. Yankaus

ATTORNEY, COUNSELLOR AND ADVOCATE OF UNITED STATES COURTS.

Geriausies ir didziausias sumas piningo iszlaima jeigu provose uz pa-zeidima kasiklose, fabrikuose, gele-zinkeluose, laivose ir t. t. Iszlaima je provas kurios kiti advokatai atsaok ar atmeta.

Roda duoda dykai.

Adresavokite;

B. S. YANKAUS

154 Nassau Street

New York, N.Y.

— A. M. V.



DEL KALEDU.

Parstraukit nog savo Tautiecio geru Gerimu. Su kiekvienu orderi gausit Puiku Kalendarior.

.....SKANUS GERIMAS.....

Royal Club Rye kvorta \$1.00

O. H. C. Rye " " 75

Monongohela " " 50

Cognac Brandy " " 1.00

French Cognac " " 1.75

Ruskas Snapsas " " 1.50

Ruskas Kinelis " " 1.50

Ruskas Vizinis Vynas " " 1.00

Apricot Brandy (salidas) " " 1.00

Orange Vynas " " 1.00

Port Vynas (dom.) " " 75

Port Vynas (balas) " " 1.00

Tokay Vynas (balas) " " 1.00

Banana Vynas " " 1.00

Ginger Brandy " " 75

Peppermint Schnaps " " 1.00

Rock & Rye " " 1.00

Rum " " 1.00

Benedictine (Dom.) " " 1.25

Benedictine (Imp.) " " 2.50

Teipos gi turim Sznapso, Romo, Gines, Brandes, Kiuellio ir visoki Vyno, galionais po \$2, \$2.50, \$3, \$3.50 \$4 ir daugiau uz galionu.

Jeigu noras virsz mineta koki gerima isz juns patinka tai klauskit.

Mes laikom visokius gerimus.

Jeigu nori mus katalogu, tai atsiskait adresa.

Mes uzmokam uz pristatima jeigu orderis bus ant Deszintis Doleriu arba daugiau.

Fr. Strawinskas

1807 Carson St., Pittsburg, Pa.

W. TRASKAUCKAS

Pirmutinis Lietuvizkos

GRABORIUS

Laidoja Knygas, Druksinius Pamas, Knygas ir Viskas del Pateiktinio Krasoto Dalgus ir t. t.

Vieša szlika ka neperkas isz priekio be rimas minetas reikis ir kvelis ja o buto visuos uzvedzintais.

526 W. Centre St. Mahanoy City

KAIP PASILIKTI AMERIKOS PILIECIU.

Knygute Lietuvizkoj ir Anglizkoj kalboje, turinis instatimus apie pilietyste, klausimai ir atsakimai kaip iszsimti pilietyste. Sovieniu Valstiju Konstitucija ir Konfederacijos strai-pnisi.

Lietuviu Amerikos Ukesu Klobas matdamas reikals, iszleido szia knyguete. Proke tik 25c. Todel norintie gaut szia knygele siuskie piningus per paosta (Money-Order).

Lithuanian Am. Citizens Club

372 Bedford Ave. Brooklyn, N.Y.

Dykai auksinis laikrode-lis.

Mes prisietim koznam uz dika del apziurejimo puiku auksu lieta ant 10 metu gvan-tuota laikrodi-lis vertes \$11 50 kas prisius savo aizsku adresa ir uz 25 centus stampu, ta laikrodeti mes parduosim uz \$7 00 tik per 40 dienu.

Apziurejas jaigu matisi kad ira vertas tu piningu tai uzmo-kek expresmonuj likuse suma 8 dol. ir 65c o kad ne noresi priimtie tai sugrazit atgal, jeigu ne turite katalogo tai pri-siusek uz 2 centu stampa ad-rissas.

(66 04)

K. J. Krachelun,

120 Grand St.

Brooklyn, N. Y.

Dr. I. J. Stankus

1210 S. Broad St., Philadelphia, Pa.

OFISO VALANDOS...

Nuo 9 iki 11 ir nuo 7 iki 9 Vakare.

Nedeliomis lig 4 d. popiet.

Telefonas: 3707 Dickinson W.

Tiktai Per Szita Menesi.

Uz 30c. gausite 12 graziusiu Popieriu su margintais Konvertais teipgi knygele del pastokinima rusyti gramotus, kiek zmoniu Valstijose ir t. t. Prisiuskie stempu uz 20c ir razsyk koks esi o prisini linkamu popieriu nes turin 70 visokiu gatunku.

M. A. IGNOTAS

1025 South 2nd Street

Philadelphia, Pa.

LIETUVIZSKAS FOTOGRAFISTAS

M. VARZINSKAS

205 E. Centre St., Mahanoy City.

Puikie ir pigie nutrauke visokios Fotografijas. Padaro didelus Foto-grafijas isz mazu ir inedea in reimus.

Inedea Fotografijas in Spilkas, Kompassa ir t. t. Puikie nutraukineja Post-Karizius. Parduoda Reimas ir t. t.

DR. ALEX'R. O'MALLEY

158 S. Washington St.,

Wilkes-Barre, Pa.

Kur Lietuvizskai ir Lenkiskai susikalbama ir susirausoma.

LIETUVIZSKAS ADVOKATAS

Baltrus S. Yankaus

ATTORNEY, COUNSELLOR AND ADVOCATE OF UNITED STATES COURTS.

Geriausies ir didziausias sumas piningo iszlaima jeigu provose uz pa-zeidima kasiklose, fabrikuose, gele-zinkeluose, laivose ir t. t. Iszlaima je provas kurios kiti advokatai atsaok ar atmeta.

Roda duoda dykai.

Adresavokite;

B. S. YANKAUS

154 Nassau Street

New York, N.Y.

— A. M. V.



DEL KALEDU.

</